



## Istruzioni per ordinare un estratto del casellario giudiziale centrale

L'estratto si può ordinare sul sito seguente: [www.casellario.admin.ch](http://www.casellario.admin.ch)

Pagina iniziale

**Estratti del casellario giudiziale**

Estratto per privati

Estratto specifico per privati

Richiedere un estratto

Verifica di estratti

Certificati root e firma digitale

Tracking / Ricevuta

FAQ

Impressum

### Estratti del casellario giudiziale

L'estratto del casellario giudiziale è rilasciato su ordinazione dall'ufficio federale di giustizia.



#### Quale estratto può essere rilasciato?

Dal 1° gennaio 2015, presso l'Ufficio federale di Giustizia (UFG) è possibile ordinare **due diversi estratti del casellario giudiziale**:

- l'"estratto per privati" tradizionale (già disponibile)
- uno speciale "estratto specifico per privati" (nuovo).

Il contenuto di questi estratti è **diverso**:

<b>Estratto per privati</b>	<b>Estratto specifico per privati (nuovo)</b>
per qualunque attività	solo per attività implicanti il contatto regolare con minori o persone particolarmente vulnerabili
<b>L'estratto per privati fornisce informazioni su:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Tutte le sentenze per crimini e delitti di soggetti adulti, fino alla scadenza di determinati termini.</li></ul> L'estratto per privati corrisponde all'attuale "estratto del casellario giudiziale", non ha subito alcuna variazione in termini di contenuti.	<b>L'estratto specifico per privati fornisce solo informazioni su:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Sentenze che contengono <b>un'interdizione dell'esercizio di una professione, di un'attività o un'interdizione di intrattenere contatti e di accedere a un'area geografica ai fini della protezione di minori o di altre persone particolarmente vulnerabili</b>, laddove tale interdizione sia efficace.</li></ul>
<b>Un estratto per privati può essere ordinato per qualunque finalità:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Esempi: per normali candidature nell'ambito della ricerca di un posto di lavoro, per affittare un'abitazione, per l'acquisizione di un permesso per il porto d'armi, ecc.</li></ul>	<b>Un estratto specifico per privati può essere ordinato solo per finalità speciali:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Se l'estratto specifico per privati è necessario per un'<b>attività professionale o un'attività extraprofessionale organizzata implicante il contatto regolare con minori o con altre persone particolarmente vulnerabili</b>.</li><li>▪ Viene rilasciato solo a fronte di una <b>conferma specifica</b> del datore di lavoro o dell'organizzazione.</li></ul>
All'estratto per privati	All'estratto specifico per privati

Se sono necessari entrambi gli estratti (estratto per privati ed estratto specifico per privati), è necessario effettuare due ordinazioni separate.



[Pagina iniziale](#)

[Estratti del casellario giudiziale](#)

**[Estratto per privati](#)**

[Estratto specifico per privati](#)

[Richiedere un estratto](#)

[Verifica di estratti](#)

[Certificati root e firma digitale](#)

[Tracking / Ricevuta](#)

[FAQ](#)

[Impressum](#)

## L'estratto per privati

### Contenuto dell'estratto

- Le sentenze per crimini e delitti di soggetti adulti.

### L'estratto per privati è disponibile in due formati

- Estratto tradizionale su carta speciale, spedito per posta. [Esempio senza sentenze](#) / [con sentenze](#)
- Estratto elettronico in formato PDF con firma digitale (fornito elettronicamente). [Esempio senza sentenze](#) / [con sentenze](#)

### Chi può ordinare l'estratto per privati?

- Ognuno **per se stesso** (solamente contro copia d'un documento d'identità e firma).

### Destinatario dell'estratto

- Lei stessa/o, al Suo indirizzo postale (caso normale)
- Qualcun altro presso un indirizzo differente (p. es. datore di lavoro, autorità), **solamente su Sua esplicita richiesta**
- In caso di **estratto elettronico con firma digitale**, l'indirizzo elettronico da Lei definito. Il ritiro si effettua solo con la password o utilizzando la vostra SuisseID.

### Legalizzazioni

Se l'estratto per privati (in forma cartacea) dev'essere presentato ad un'autorità estera / un consolato estero, è spesso necessario [far legalizzare/autenticare il documento](#) dalla Cancelleria federale. Dietro un pagamento supplementare di CHF 20.- provvediamo noi alla legalizzazione. Gli estratti elettronici con firma digitale non vengono legalizzati.

### Digital Services:

- L'estratto per privati viene ora fornito anche in forma elettronica con firma digitale. Esempio di utilizzazione: candidatura professionale per email con l'estratto elettronico con firma digitale quale allegato.
- Se Lei dispone di una SuisseID può ricevere l'estratto per privati in meno di sei ore lavorative.

[Altre info sulla SuisseID](#)



Iniziare la richiesta

### Costi

Un solo Estratto per privati costa 20 CHF.

### Ulteriori informazioni:

[Foglio esplicativo su come procedere con gli estratti del casellario giudiziale](#)  
[FAQ sul casellario giudiziale](#)  
[Ordinanza sul casellario giudiziale](#)  
[Codice penale \(art. 365 ff\)](#)